

**ROTHENBERGER**  
pipetool technologies at work

**70** LECIE  
ŚWIĘTUJEMY  
Z TOBĄ!

**70 LAT ROTHENBERGER  
NASZA ROCZNICA  
JEST W CAŁOŚCI  
DLA CIEBIE**

**7 ZESTAWÓW,  
NAJLEPSZE OFERTY**

OFERTA WAŻNA OD 1-GO KWIECIA DO 10-GO GRUDNIA 2019



**70** LECIE  
**ŚWIĘTUJEMY  
Z TOBĄ!**

70 LAT ROTHENBERGER

**NASZA  
ROCZNICA  
JEST W CAŁOŚCI  
DLA  
CIEBIE**

W ciągu 70 lat  
nastąpiło wiele  
zmian w przemyśle.  
Ale to, co dla firmy  
jest najważniejsze  
pozostało bez zmiany:  
Wspaniali Klienci!

**“TERAZ Z SYSTEMEM >B< MAXIPRO MOŻNA ZACISKAĆ  
NAWET INSTALACJE KLIEMATYZACYJNE I CHŁODNICZE -  
TO BARDZO PROSTE I NIE MA OTWARTEGO PŁOMIENIA”**

**STEFAN MOLLATH**

Inżynier mechatronik z zakresu  
technologii chłodniczych.



Dla firmy ROTHENBERGER nasi Klienci i Partnerzy handlowi są wszystkim wokół czego minęło nam 70 lat. Wasze podpowiedzi prowadziły nas ku ciągłym innowacjom w rozwoju narzędzi do zadań serwisowych oraz montażu, inspekcji i utrzymania wszelkich instalacji. Dzięki naszym wielokrotnie nagradzonym konstrukcjom i rozwiązaniom zdołaliśmy sprzedać ponad 300 milionów narzędzi ROTHENBERGER, które efektywnie służyły w codziennej pracy naszych Klientów. Wspieramy was w pracy przekazując narzędzia i urządzenia posiadające 250 opatentowanych rozwiązań.

Jesteśmy dumni stwierdzając, że badanie USP Marketing Consultancy B.V. w sierpniu 2016 wykazało, iż 9-ciu na 10-ciu użytkowników rekomenduje narzędzia ROTHENBERGER. Ponadto w roku 2017 zostaliśmy uznani przez European Installation Monitor za preferowaną markę narzędzi instalatorskich w 4-ch z 6-ciu badanych krajów, konkretnie w Wielkiej Brytanii, Holandii, Polsce i w Niemczech.

Dziękujemy za okazane nam zaufanie.

**ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ WWW  
ŚWIĘTUJMY RAZEM !**



Zł 8.990,-

Zł **8.090,-**

**BEZ PŁOMIENIA**  
**SZCZELNIE**  
**EKONOMICZNIE**



ZESTAW:

**ZACISKARKA**  
**ROMAX**  
**COMPACT TT**

**>B< MAXIPRO**

- **Bez płomienia:** >B< MaxiPro to system łączenia bez otwartego ognia. Brak ryzyka. Bez ryzyka zniszczeń, bez konieczności autoryzacji. Swobodnie wykonasz swoją pracę szybko i bezpiecznie.
- **Szczelnie:** Trzy punkty zaprasowania - po obu stronach karbu oraz na karbie z O-ringiem. Można bezpiecznie zaciskać instalacje do 48 bar.
- **Ekonomicznie:** Technika zaciskowa opiera się na gotowych złączkach. To oszczędność czasu przed, w trakcie i po wykonaniu połączeń. Dodatkowo ułatwia transport do/z miejsca pracy.



Zakup  
daje  
punkty:

1x

**7**  
BONUS  
POINTS

CAS

**Zestaw obejmuje:** Zaciskarka bazowa ROMAX Compact TT; Ładowarka RO BC14/36; Akumulator RO BP 18V/2Ah; Szczęki kompaktowe >B< MaxiPro 1/4", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4", 7/8", 1", 1.1/8"; Gratownik zewn-wewn 1/8" - 1.3/8"; Obcinak TUBE CUTTER 35 DURAMAG 6-35mm; Czyściki ROVLIES 130x60mm - 10szt; Marker >B<MaxiPro; Gratownik piórkowy UNIGRAT z ostrzem HSS; Dwie walizki ROCASE 4414

Zestaw ROMAX Compact TT + szczęki >B<MaxiPro 1/4"-1.1/8", EU

Art. 100002121 8.990 Zł 8.090 Zł



Zł 13.390,-

Zł 6.790,-

TECHNOLOGIA JUTRA  
SZYBKOŚĆ  
PROSTA OBSŁUGA



ZESTAW:

# STACJA ODZYSKU CZYNNIKA ROREC PRO DIGITAL

Zakup  
daje  
punkty: 5x



- **Technologia jutra:** Stacja odzysku może być stosowana w obiegach z użyciem środków chłodniczych klas A1, A2 i A2L. To zapewnia możliwość pracy z dowolnym systemem.
- **Szybkość:** Wysoka wydajność dwutłokowej sprężarki zapewnia szybkie odzyskiwanie czynnika.
- **Prosta obsługa:** Zawory są kontrolowane cyfrowo, eliminuje to ryzyko jednoczesnego otwarcia pokrętłem wszystkich zaworów jednocześnie. To ułatwia pracę i czyni ją bezpieczną.

Zestaw obejmuje: ROREC PRO Digital  
230V, ROLEAK Pro

Zestaw ROREC PRO Digital + ROLEAK Pro

Art. 1000002690 13.390-Zł 6.790 Zł



## PATRICK WEILAND

Inżynier mechatronik z zakresu technologii chłodniczych.

Zestaw nr 1000002691





ZŁ 1.261,-

ZŁ 890,-

**PRACA Z OBROTEM 360°  
WIELE ZASTOSOWAŃ  
SZYBKA WYMIANA KOŃCÓWEK**

- **Praca z obrotem 360°:** Propylenowy gaz MAPP daje stabilny płomień pozwalający lutować rury do średnicy 28mm. Ponadto umożliwia pracę palnika w pozycji "do góry nogami" oraz przy temperaturze zewnętrznej poniżej 0 stopni C.
- **Wiele zastosowań:** Pięć różnych końcówek roboczych umożliwia lut zgrubny, precyzyjny oraz obkurczanie. Kompletny system do wielu zastosowań.
- **Szybka wymiana końcówek:** System Twist'N'Load (Obróć i wymień) pozwala na szybką i łatwą wymianę poszczególnych końcówek palnika.

ZESTAW:

**PAKIET  
SUPER FIRE 4  
HOT BOX**

**Zestaw obejmuje:** Uchwyt bazowy SUPER FIRE 4; Końcówka precyzyjna 15mm; Końcówka cyklonowa; Podstawka do butli MAPP; Reflektor płomienia; Końcówka gorącego powietrza 38mm; 2x butla MAPP, Walizka ROCASE 4414

Zestaw EU: SUPER FIRE 4 HOT BOX C, 7/16"-EU, 2 x MAPP gaz i końcówka do obkurczania

Art. 1000002693 1.261-ZŁ 890 ZŁ

Zestaw US: SUPER FIRE 4 HOT BOX 1"-US, 2 x MAPP gaz i końcówka do obkurczania

Art. 1000002694 1.261-ZŁ 890 ZŁ

**UWAGA!** Opcja zestawu 7/16"-EU bez butli gazowych.

Art. 1000002688 Oferta na żądanie

Zakup  
daje  
punkty:

1x





## STEFAN MOLLATH

Inżynier mechatronik z zakresu technologii chłodniczych.

Zestaw nr 100000572





ZŁ 3.480,-

ZŁ **2.200,-**

**MODUŁOWY  
WYSOKIE CIŚNIENIA  
TECHNOLOGIA JUTRA**



**ZESTAW:**

# MANOMETR KONTROLI OBIEGÓW CHŁODNICZYCH ROCOOL 600

- **Modułowy:** Wersję podstawową urządzenia można rozbudowywać (upgrade) przez dodanie przyłącza zapisu danych RED BOX wraz z Data Viewer - oprogramowaniem do obserwacji lub zapisu danych na komputerze, dodatkowo również zewnętrzna sonda próżniowa Pirani. Urządzenie bazowe jest tańsze, a uzupełnienie dodatków możliwe w dowolnym momencie.
- **Wysokie ciśnienia:** Sensory wysokiego ciśnienia wytrzymują obciążenia do 60 bar. Umożliwia to pracę z czynnikami wysokich ciśnień, jak CO2 czy R32.
- **Technologia jutra:** W pamięci urządzenia bazowo wgranych jest ponad 80 czynników włączając R32 i R744 (podkrytyczny). Potencjalne nowe czynniki mogą być później dogrywane dzięki funkcji Update. To zapewni możliwość pracy również z każdym czynnikiem wprowadzonym w przyszłości.

Zakup  
daje  
punkty:

1x

**7**  
BONUS  
POINTS

**Zestaw obejmuje:** ROCOOL 600; 2x termometr; RED BOX z oprogramowaniem Data Viewer; kasetka.

Zestaw ROCOOL 600 z RED BOX i 2-ma termometrami.

Art. 1000000572    3.480-ZŁ    2.200 ZŁ



ZŁ 1.187,-

ZŁ 890,-

WIARYGODNOŚĆ  
EFEKTYWNOŚĆ  
NIEZAWODNOŚĆ



ZESTAW:

# WYWIJARKA KEILICHÓW ROFLARE REVOLVER

Zakup  
daje  
punkty:

1x



• **Wiarygodność:** Automatyczny ogranicznik głębokości zapewnia optymalne ustawienie rury w relacji do wywijanego kielicha. To pomaga wykonać bezpieczne połączenie kielichowe spełniające wymogi norm.

• **Efektywność:** Wbudowana matryca bębnekowa do różnych średnic współpracująca ze zintegrowanym stożkiem do tych średnic. Dzięki temu mając spójne urządzenie nie zgubisz jego elementów i zawsze będziesz miał narzędzie do każdej średnicy.

• **Niezawodność:** Mimośrodowa matryca obrotowa stopniowo i dokładnie wywija kielich na rurze bez efektu zaginania wynikającego z nadmiaru siły. Oznacza to każdorazowe uzyskanie gładkiego kielicha umożliwiającego wykonanie szczelnego połączenia.

**Zestaw obejmuje:** ROFLARE REVOLVER (metryczna/calowa); Obcinak ROTRAC 28 PLUS Chrome; Walizka ROCASE 4212

Wywijarka ROFLARE REVOLVER metryczna + Obcinak ROTRAC 28 PLUS Chrome  
Art. 1000000230 1.187-Zł 890 Zł

Wywijarka ROFLARE REVOLVER calowa + Obcinak ROTRAC 28 PLUS Chrome  
Art. 1000000231 1.187-Zł 890 Zł



ZŁ 2.970,-

ZŁ 1.890,-

TRWAŁOŚĆ  
MOC  
EKOLOGIA

NOWOŚĆ



# ZESTAW: POMPA PRÓŻNIOWA ROAIRVAC 9.0

Zakup  
daje  
punkty:

2X

7  
BONUS  
POINTS

• **Trwałość:** Silnik elektryczny 750 W daje wysoki moment obrotowy już przy niskich obrotach, co istotnie zwiększa jego żywotność. Ponadto nawet w niskich temperaturach, gdy olej jest gęsty i lepki, można bezpiecznie uruchomić pompę. W końcowym efekcie pompa jest zawsze gotowa i skuteczna w wydłużonym okresie czasu.

• **Moc:** Pompa charakteryzuje się wysoką wydajnością 255 l/min. To pozwala na jej stosowanie w małych i w dużych układach.

• **Ekologia:** Pompa ma wbudowany elektrozawór odcinający na wypadek braku zasilania. W takim wypadku utrzymana zostaje próżnia oraz niemożliwy jest powrót oleju do układu. Dzięki temu zachowane jest bezpieczeństwo Twojej pracy oraz czystość układu.

Zestaw obejmuje: ROAIRVAC 9.0 230V;  
255 l/min, 750W, ROCASE ROBUCKET

ROAIRVAC 9.0 plus ROBUCKET

Art. 1000002687 2.970-ZŁ 1.890 ZŁ





## STEFAN MOLLATH

Inżynier mechatronik z zakresu technologii chłodniczych.



ZŁ 1.570,-

ZŁ **890,-**

**TECHLOGIA JUTRA  
TRWAŁOŚĆ  
NIEZAWODNOŚĆ**

**NOWOŚĆ**



# ZESTAW: POMPA PRÓŻNIOWA ROAIRVAC R32 1.5

Zakup  
daje  
punkty: **1x**

**7**  
BONUS  
POINTS

- **Techlogia jutra:** Pompa może być stosowana do układów z użyciem czynników klasy A1, A2L oraz A2. Zapewnia to możliwość jej stosowania we wszystkich pracach.
- **Trwałość:** Czterobiegunowy silnik elektryczny daje wysoki moment obrotowy już przy niskich obrotach, co istotnie zwiększa jego żywotność. Ponadto nawet w niskich temperaturach, gdy olej jest gęsty i lepki, można bezpiecznie uruchomić pompę. W końcowym efekcie pompa jest zawsze gotowa i skuteczna w wydłużonym okresie czasu.
- **Niezawodność:** Konstrukcja obudowy skutecznie chroni manometr i zawór elektromagnetyczny. Dzięki temu pompa jest zawsze w pełni gotowa do pracy.

**Zestaw obejmuje:** ROAIRVAC R32 1.5  
230V, 42 l/min, ROCASE ROBUCKET

ROAIRVAC R32 1.5 plus ROBUCKET

Art. 100002689    1.570-Zł    890 Zł



# 70 LECIE ŚWIĘTUJEMY Z TOBĄ!

**“DZIĘKI FIRMIE ROTHENBERGER  
KUPUJĘ NARZĘDZIA  
UDOSKONALANE DOŚWIADCZENIEM  
KILKU POKOLEŃ. MAM POCZUCIE  
BEZPIECZEŃSTWA WIEDZĄC,  
ŻE W KAŻDYM WYPADKU  
MAM AKTUALNIE NAJLEPSZE  
NARZĘDZIE DO PRACY”**

**MARCEL BÜTTNER**

Specjalista Instalator





70 LECIE ROTHENBERGER

# MY MAMY DOKŁADNIE TO CZEGO TY POTRZEBUJESZ

Firma ROTHENBERGER została założona we Frankfurcie n/Menem w roku 1949. Inżynier Edwin Rothenberger rozpoczął handel narzędziami, maszynami i sprzętem lutowniczym; szybko rosła grupa wiernych użytkowników na terenie całych Niemiec.

W roku 1967 stworzył R-system, który zrewolucjonizował pracę instalatorów przy łączeniu rur eliminując potrzebę stosowania drogich kształtek. Wszelkie przejściówki, kolanka czy trójniki nie były już konieczne oszczędzając czas, materiał i pieniądze.

Dzisiaj firma zatrudnia 1.800 pracowników oferując rozległą gamę produktów do prac instalatorskich. Obecnie sprzedawane są pod 8-ma markami. To sprawia, że firma jest gotowa sprostać wyzwaniom przyszłości. Niezmiennie skupiamy się na zapewnieniu partnerom biznesowym osiągnięcia maksymalnej efektywności.





**RO  
BONUS  
POINTS**

# DODATKOWE BONUSY

## TERAZ DODATKOWE PUNKTY JUBILEUSZOWE

Nasze punkty bonusowe to miły upominek, którym nagradzamy kupujących narzędzia ROTHENBERGER. Świątując z Państwem naszą 70-kę podnosimy skalę darmowych atrakcji - zakupy promocyjne nagradzamy dodatkowymi punktami! To trzeba wykorzystać!

### TO PROSTE JAK LICZENIE 1, 2, 3

1. Dokonaj zakupu dowolnego zestawu z tej promocji i zrób zdjęcie faktury.
2. Załaduj zdjęcie na stronie naszego Programu Bonusowego: [rothenberger.com/de-de/bonusprogramm](http://rothenberger.com/de-de/bonusprogramm)
3. Po weryfikacji faktury dopiszemy Ci stosowne punkty bezpośrednio na Twoim koncie w programie.

\* Program Bonusowy jest dostępny w Polsce, ale nie we wszystkich innych krajach. Jeśli nie jesteś klientem z Polski sprawdź szczegóły na stronie [rothenberger.com/de-de/bonusprogramm](http://rothenberger.com/de-de/bonusprogramm)

**“W PROGRAMIE BONUSOWYM JEST  
JUŻ 3.000 ZAREJESTROWANYCH  
UŻYTKOWNIKÓW.”**

**STEFAN MOLLATH**

Inżynier mechatronik z zakresu technologii chłodniczych.

**ZBIERAJ PUNKTY I  
ŚWIĘTUJ Z NAMI!**

Podziękowania dla Reichmann Heizung-Sanitar GmbH oraz engelbert strauss GmbH & Co. KG za pomoc w realizacji sesji zdjęciowej do tej broszury.

**ODWIEDŹ NAS:**  
[rothenberger.pl](http://rothenberger.pl)

**ROTHENBERGER POLSKA Sp. z o.o.**  
Annapol 4A, Hala C  
03-236 Warszawa

Twój dystrybutor marki ROTHENBERGER: